FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 171
Enu. 24

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CANA

Province Quebec — District No. 171 Lotbiniere — S. District No. 15 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} La paroisse St-Philemon de Fortierville — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par L. U. Blanchet — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 3 et 5

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify ages when known.) / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge quand on le connaît.)	
Dwelling House. / Famille, ménage ou institution.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or collateral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No de collatérale pour le canton ou la paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parents avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State whether person is employed in shop, factory, mine, foundry, etc. / Mentionner où la personne est employée, "en chantier", "en usine", "en fonderie", "à la mine", "à la boulangerie", "à la boucherie", "à la manufacture", "à la ferme", "à la maison", "à l'école", "à l'église", "à l'hôtel", "au bureau", "au magasin", "à la banque", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des travaux autres que ceux de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, when employed by the hour. / Taux de gain par heure, lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Mois d'école à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 15 years of age at High School or University. / Coût de l'instruction au-dessus de 15 ans, au High School ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
19	12	Bedard Joseph	Ste Philemon	M	Chef	M	Juillet	1857	53	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Jardin de nuit	Jour	Non	Oui	Non	Chaux	36	4	55	6	2.95	36.						Non	Non	Fab. A			
		Elise		F	Epouse	M	Sept.	1876	34	Manitoba			Islandaise	Canadienne	Cath. Ro.	Aucun																	Oui	Oui	Fab. A			
		Philippe		M	Fils	C	Janv.	1895	16	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Aucun																	Oui	Oui	Fr			
		Zephyre		M	Fils	C	Août	1896	14	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Aucun																	Oui	Oui	Fr			
		Regina		F	Fille	C	Août	1898	12	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Aucun																	7	Oui	Oui	Fr			
		Marie Jane		F	Fille	C	Mars	1901	10	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																		8	Oui	Oui	Fr			
		Emila		M	Fils	C	Mai	1905	5	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																			—		Fr			
		Aimee		F	Fille	C	Mars	1909	2	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																			—		Fr			
		Valida		F	Fille	C	Juillet	1906	7	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																		5	Oui	Non	Fr			
10	13	Rémi Albert		M	Chef	M	Août	1870	40	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Charpentier	6-03	Non	Oui	Non	De maisons	50		60		675.	22½	1.000	40	18.12		Oui	Oui	Fr			
		Blanche		F	Fille	C	Mai	1894	17	E. U.	1895	Na.	Francaise	Américaine	Cath. Ro.	Aucun																	Oui	Oui	Fr			
		Ernest		M	Fils	C	Oct.	1897	13	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Aucun																	Oui	Oui	Fr			
		Holland		M	Fils	C	Déc.	1898	12	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																		10	Oui	Oui	Fr			
		Rosilda		F	Fille	C	Sept.	1900	10	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																		9	Oui	Oui	Fr			
		Eugene		M	Fils	C	Mai	1902	9	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																			Non	Non	Fr			
		Edouard		M	Fils	C	Nov.	1903	7	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																		9	Oui	Oui	Fr			
		Lionel		M	Fils	C	Juillet	1907	3	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																			—		Fr			
		Simone		F	Fille	C	Fév.	1910	1	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																			—		Fr			
12	14	Lagnon Joseph		M	Chef	M	Déc.	1882	28	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Journalier	1-9-00	Non	Oui	Non	Grand'ouvrage	28		60		245		1.000	8%	13.44		Oui	Oui	Fr			
		Laetitia		F	Epouse	M	Fév.	1886	27	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Aucun																	Oui	Oui	Fr			
		Urbain		M	Fils	C	Juillet	1906	4	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																			—		Fr			
		Bertha		F	Fille	C	Mars	1908	3	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																			—		Fr			
		Beatrice		F	Fille	C	Juillet	1909	1	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																			—		Fr			
		Gilbert		M	Fils	C	Mars	1911	2/12	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																			—					
	15	Tardif Hermenégilde		M	Chef	M	Déc.	1877	33	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Moulleur	1-6-07	Non	Oui	Non	Fonderie	52		60		390		1.000	3%	1.500	40.50	Oui	Oui	Fab. A			
12	16	Laprance Adelard		M	Chef	M	Sept.	1873	38	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Mecanicien	5-6-6.00	Non	Oui	Non	Machine à battre	50		60		450		1.000	3%	1.000	15.00	Oui	Oui	Fr			
		Hermine		F	Epouse	M	Fév.	1883	28	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Aucun																	Oui	Oui	Fr			
		Annette		F	Fille	C	Juillet	1898	12	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																		100	1%	5.20	7	Oui	Oui	Fr			
		Francis		M	Fils	C	Nov.	1901	9	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																					9	Oui	Oui	Fr			
		Wilfrid		M	Fils	C	Juillet	1905	5	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																			—		Fr			
		Hyacinthe		F	Fille	C	Mars	1911	2/12	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																			—					
13	17	Badeau Alphonse		M	Chef	M	Janvier	1875	36	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Cantonnier	4-6-03	Non	Oui	Non	Chemin de fer	52		60		390		1.000	3%	13.44		Oui	Oui	Fr			
		Victorina		F	Epouse	M	Janvier	1885	28	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Aucun																	Oui	Oui	Fr			
14	18	Lemay Archade		M	Chef	M	Août	1866	44	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Journalier	5-9-07	Non	Oui	Non	Bois	40		60		300						Oui	Oui	Fr			
		Exilda		F	Epouse	M	Déc.	1867	41	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Aucun																	Oui	Oui	Fr			
		Eugene		M	Fils	C	Janv.	1898	16	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Aucun																	Oui	Oui	Fr			
16	19	Beaudet Louza		F	Chef	V	Déc.	1857	57	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Hôtel tempérance	2-0-06	Non															Oui	Oui	Fr			
		Elmida		F	Fille	C	Août	1883	27	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																			Oui	Oui	Fr			
		Beatrice		F	Fille	C	Juillet	1888	22	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																			Oui	Oui	Fr			
		Victor		M	Fils	C	Mai	1890	21	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Apprenti mec.	6-8-37	Non	Oui	Non	Fonderie	35		60		108						Oui	Oui	Fr			
		Bernier Philomène		F	Sœur	C	Mars	1840	71	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																			Oui	Oui	Fr			
18	20	Demers Joseph		M	Chef	M	Mai	1859	52	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Hotel tempe.	2-0-06	Non															Non	Non	Fr			
		Hermine		F	Epouse	M	Janv.	1857	52	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																			Oui	Oui	Fr			
		Ovide		M	Fils	C	Fév.	1890	21	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Charretier	11-9-06	Non	Oui	Non		50		60		300						Oui	Oui	Fr			
		Auguste		M	Fils	C	Fév.	1892	19	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Charretier	11-9-06	Non	Oui	Non		50		60		300						Oui	Oui	Fr			
		Albertine		F	Fille	C	Déc.	1899	11	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.																		10	Oui	Oui	Fr			
		Virgile		M	Frere	C	Sept.	1878	32	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Journ.	1-9-00																	Non	Non	Fr		Sourd Muet.	
		Beaudet Odeare		M	Pensionnaire	C	Juillet	1884	26	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Journalier	1-9-00	Non	Oui	Non	Trav. d'ouvrage	32		60		288						Oui	Oui	Fr			
19	21	Blanchet Philippe		M	Chef	M	Fév.	1886	25	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Charretier	11-9-06	Non	Oui	Non		52		60		530						Oui	Oui	Fr			
		Anne		F	Epouse	M	Oct.	1887	23	Que			Francaise	Canadienne	Cath. Ro.	Aucun																	Oui	Oui	Fr			

50

5100 1580. 11.70